



Jahresrechnung 2020

Inhaltsverzeichnis

Bestätigungsbericht der beauftragten Prüferin	3
Nachtragskredite	4
Bericht und Antrag	4
Liegenschaftsinventar	5
Bürgerrechnung/Forstrechnung	6
Bestandesrechnung	7
Anhang zur Jahresrechnung	8
Investitionsrechnung	9
Artengliederung	10
Entwicklung Anlagefonds	11

1. Nachtragskredite

(Bürgerwesen und Forstrechnung)

1.1 Dringliche Nachtragskredite

Keine

1.2 Ordentliche Nachtragskredite

		CHF	Begründung	Organ	Vorkommnis
29'301	Besoldungen	1'080.00	Spesenzahlungen	Gemeinderat	einmalig
29'317	Spesenentschädigung (Verpflegung etc)	1'800.40	Ehrenbürger	Gemeinderat	einmalig
29'321	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	0.34	---	Gemeinderat	einmalig
29'330	Abschreibungen auf Finanzvermögen	148.90	Wertverluste Postssoleil 1	Gemeinderat	einmalig
29'352	Entschädigungen an Gemeinden	127.00	LRO durch Landkauf Wyss	Gemeinderat	wiederkehrend
810'313	Verbrauchsmaterial (Christbäume)	1'318.70	Mehr Eigenleistungen	Gemeinderat	einmalig

Antrag: Der Bürgerrat beantragt, diese Nachtragskredite zu genehmigen.

2. Bericht und Antrag

2.1 Bericht

Die laufende Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 861.54 ab.
Budgetiert war einen Aufwandüberschuss von Fr. 15'570.00
Der gegenüber dem Voranschlag erzielte Mehrertrag beträgt demnach Fr. 16'431.54

2.2 Auflösung Vorfinanzierung

Die Investitionsrechnung weist eine Nettoinvestitionssumme von Fr. 0 auf.
Budgetiert waren Nettoinvestitionen von Fr. 0

Antrag Der Bürgerrat beantragt der Bürgergemeindeversammlung, die vorliegende Rechnung 2020 zu genehmigen.

2.3 Verwendung des Ertragsüberschusses

Der Bürgerrat beantragt, den Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung wie folgt zu verwenden:
- Verrechnung des Ertragsüberschusses mit dem Eigenkapital (Kt. 2390.0)

Antrag Der Bürgerrat beantragt der Bürgerversammlung die Verwendung des Ertrages zu bewilligen

Liegenschaftsinventar

Ort	GB-Nr. Art	Konto-Nr.	m2	Buchwert
Verwaltungsvermögen				
Kappel	910 Kapelle	1143.0	701	1
Kappel	911 Forsthaus	1143.2	481	1
Kappel	Fuchsloch-Waldhütte	1143.1		1
Total			1'182	3
Allmendland				
Kappel	911 Land unüberbaut, Altban, ausser Zone	1023.8	163'734	1
Kappel	918 Land unüberbaut, Wyss, ausser Zone	1023.8	5'133	25'655
Total			168'867	25'656
Land Tausch Scheibenstand Niderfeld				
Kappel	911 Landwirtschaft, ausser Zone Niderfeld	1023.0	6'750	13'490
Total			6'750	13'490
Land Forst				
Kappel	850 Landwirtschaft, ausser Zone Bornchrüz	1023.0	5'291	0
Kappel	93 Landwirtschaft, ausser. Zone	1023.5	764	1'900
Kappel	1498 Land unüberbaut, in Zone Merzacker	1023.5	347	584
Rickenbach	619 Wald Illetalacker	1145.0	13'587	1
Boningen	47 Wald	1145.0	228	0
Kappel	911 Wald, Altban	1145.0	1'932'841	0
Kappel	1498 Wald	1145.0	590	0
Kappel	1733 Wald Hochrüti/Stöckplätz	1145.0	7'349	0
Kappel	1734 Wald Hochrüti	1145.0	16'644	0
Kappel	1735 Wald	1145.0	17'630	0
Kappel	1738 Wald Einigland	1145.0	20'604	0
Kappel	1739 Wald	1145.0	500	0
Kappel	1740 Wald	1145.0	3'650	0
Kappel	1741 Wald Einigland	1145.0	7'046	0
Kappel	1770 Wald Einigland	1145.0	8'026	0
Kappel	2005 Wald, Stöckplätz	1145.0	30'516	0
Kappel	2006 Strasse Waldwege	1145.0	2'682	0
Kappel	2007 Strasse Waldwege	1145.0	494	0
Kappel	2008 Strasse Waldwege	1145.0	888	0
Kappel	2009 Strasse Waldwege	1145.0	653	0
Kappel	2010 Wald, Stöckplätz	1145.0	8'157	0
Total			2'078'487	2'485
Gesamttotal			2'255'286	41'634

Gemäss Katasterschätzungs-Auszug vom 25. April 2012

Bürgerrechnung 2019

029 Bürgerwesen	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
29'300 Behörden, Kommissionen	8'200.00		8'760.00		8'255.00	
29'301 Besoldungen	5'280.00		4'200.00		5'280.00	
29'309 übriger Personalaufwand			400.00		667.45	
29'310 Büromaterial, Drucksachen	152.90		1'880.00		2'671.04	
29'311 Anschaffungen						
29'314 Baulicher Unterhalt durch Dritte						
29'316 Mieten, Benützungskosten			1'000.00			
29'317 Spesenentschädigung (Verpflegung etc)	2'300.40		500.00		2'419.60	
29'318 Dienstleistungen Dritter	26'381.04		29'500.00		5'976.17	
29'319 übriger Sachaufwand	828.10		4'000.00		-975.50	
29'321 Zinsen auf kurzfristigen Schulden	0.34				0.22	
29'330 Abschreibungen auf Finanzvermögen	148.90				179.84	
29'331 Ordentliche Abschreibungen	958.00		1'050.00		1'040.00	
29'332 Zusätzl. Abschreib. Verw.-V.						
29'352 Entschädigungen an Gemeinden	3'109.00		4'300.00		43'124.00	
29'365 Beiträge private Institutionen					403.15	
29'389 Ertragsüberschuss	861.54				1'906.55	
29'422 Zinserträge		5'496.62		5'000.00		5'703.41
29'427 Baupatenschaften		500.00				4'000.00
29'431 Einbürgerungstaxen		2'000.00		2'000.00		5'000.00
29'490 Interne Verrechnung (Forstrechnung)		40'223.60		33'020.00		56'244.11
29'489 Aufwandüberschuss				15'570.00		0.00
	48'220.22	48'220.22	55'590.00	55'590.00	70'947.52	70'947.52
810 Forstrechnung	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
810'300 Behörden, Kommissionen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
810'301 Besoldungen, Forstpersonal			500.00		35.00	
810'309 übriger Personalaufwand Forst						
810'310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	515.55		800.00		278.60	
810'313 Verbrauchsmaterial (Christbäume)	2'818.70		1'500.00		4'197.45	
810'314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	503.85		3'000.00		4'302.55	
810'316 Mieten, Pacht, Benützungskosten						
810'317 Spesen (Verpflegung, Banntag)			4'000.00		2'137.90	
810'318 Dienstleistungen und Honorare (Porti)					23.00	
810'319 Übriger Sachaufwand					-805.00	
810'427 Liegenschaftserträge (Pacht)		10'713.70		10'140.00		32'327.86
810'434 Benützungsgebühr, Dienstleistungen (WC)		280.00		800.00		410.00
810'439 Übrige Entgelte						1'007.75
810'461 Kantonsbeitrag Waldgesetz		19'188.00		18'000.00		18'788.00
810'462 Gemeindebeiträge		14'880.00		14'880.00		14'880.00
810'505 Waldung (Bäume)						
810'592 Übertrag Einnahmeüberschuss in LR	40'223.60		33'020.00		56'244.11	
801'605 Waldverkäufe						
	45'061.70	45'061.70	43'820.00	43'820.00	67'413.61	67'413.61

Bestandesrechnung 2019

	31.12.2020		31.12.2019		Veränderung
	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven	
Aktiven					
10	<u>Finanzvermögen</u>				
100	<u>Flüssige Mittel</u>				
1001.0	Postcheck 46-2566-1	881.96	-37.72		919.68
1002.0	Raiffeisenbank KK 10414.01	45'448.07	50'894.35		-5'446.28
1002.1	Raiffeisenbank KK 10417.77	172'579.57	172'869.61		-290.04
	<u>Total</u>	<u>218'909.60</u>	<u>223'726.24</u>		<u>-4'816.64</u>
101	<u>Guthaben</u>				
1015.0	Diverse Guthaben	2'818.00	2'007.75		810.25
1015.1	Debitor VST	222.34	639.01		-416.67
	<u>Total</u>	<u>3'040.34</u>	<u>2'646.76</u>		<u>393.58</u>
102	<u>Anlagen</u>				
1021.0	Genossenschaftsant. Raiffeisen	1'000.00	1'000.00		0.00
1021.1	Raiffeisen-Fonds Swiss AC	18'487.70	18'487.70		0.00
1021.2	Raiffeisen-Fonds Euro AC	13'626.34	13'626.34		0.00
1021.3	Raiffeisen-Fonds Global Invest	25'218.60	25'218.60		0.00
1021.4	Raiffeisen-Fonds Euro Obli	27'063.15	27'063.15		0.00
1021.5	Post-Fonds Postssoleil 1	39'732.19	39'752.16		-19.97
1021.6	Post-Fonds Postssoleil 2	38'313.73	38'195.57		118.16
1021.7	Post-Fonds Postssoleil 3	37'287.46	37'141.15		146.31
1022.0	Darlehen Erich Peter	193'000.00	193'000.00		0.00
1023.0	Land Tausch Scheibenstand Niderfeld	13'490.00	13'490.00		0.00
1023.5	Liegenschaft Forst	2'484.00	2'484.00		0.00
1023.8	Allmendland Bürger	25'666.00	25'666.00		0.00
1029.0	Legat Bachmann Josef (Goldvreneli)	3'600.00	3'600.00		0.00
	<u>Total</u>	<u>438'969.17</u>	<u>438'724.67</u>		<u>244.50</u>
103	<u>Aktive Rechnungsabgrenzung</u>				
1030.0	Aktive Rechnungsabgrenzung	0	0		0.00
	<u>Total</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>		<u>0.00</u>
11	<u>Verwaltungsvermögen</u>				
1140.0	Waldweg Höhliweg Born	1.00	1.00		0.00
1140.1	Ehrenbürgerplatz	1.00	1.00		0.00
1140.2	Strasse Lehmloch/Reppenhalde	1.00	1.00		0.00
1140.3	Erneuerung Chatzengrabenstrasse	1.00	1.00		0.00
1140.4	Sanierung Stationenweg	1.00	1.00		0.00
1140.5	Strasse Lehmloch/Hammerrain	1.00	1.00		0.00
1140.6	Tschärpistrasse	5'078.00	5'520.00		-442.00
1140.7	Brünnelistrasse	2'539.00	2'760.00		-221.00
1140.8	Stützmauerstrasse	2'539.00	2'760.00		-221.00
1140.9	Hirzengraben	846.00	920.00		-74.00
1143.0	Bornkapelle	1.00	1.00		0.00
1143.1	Waldhütte	1.00	1.00		0.00
1143.2	Forsthaus	1.00	1.00		0.00
1145.0	Wald	1.00	1.00		0.00
	<u>Total</u>	<u>11'012.00</u>	<u>11'970.00</u>		<u>-958.00</u>
15	<u>Darlehen und Beteiligungen</u>				
1152.0	Anteil Ruttigen		1.00		-1.00
	<u>Total</u>	<u>1.00</u>	<u>1.00</u>		<u>0.00</u>
Passiven					
200	<u>Laufende Verpflichtungen</u>				
2000.0	Kreditoren		1'780.00	7'778.10	-5'998.10
2035.1	Legat Bachmann Josef		3'600.00	3'600.00	0.00
2035.3	Legat Grütter Wilhelm, Ortsversch.		31'000.00	31'000.00	0.00
2040.1	Rückstellungen Entschädigung Gemeinde				
2050.0	Passive Rechnungsabgrenzung				
	<u>Total</u>		<u>36'380.00</u>	<u>42'378.10</u>	<u>-5'998.10</u>
239	<u>Eigenkapital</u>				
2390.0	Eigenkapital Bürgerfonds		635'552.11	634'690.57	861.54
		671'932.11	671'932.11	677'068.67	677'068.67

						31.12.2020	Vorjahr
						Fr.	Fr.
a) Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Pfandbestellungen z.G. Dritter:							
- Bürgschaft:						0	0
- Bürgschaft:						0	0
- Garantieverpflichtung:						0	0
- Garantieverpflichtung:						0	0
Gesamtbetrag						0	0
b) Verpflichtungen für Rückzahlungen von Bevorschussungen bei Erschliessungen:						Fr.	Fr.
			Anteil	Anteil Gemeinde			
Projekt	Genehmigt	Baukosten	Eigentümer	in %	Jahr		
- keine						0	0
-						0	0
Gesamtbetrag						0	0
c) Nicht bilanzierte Leasingverpflichtungen						Fr.	Fr.
- keine						0	0
-						0	0
Gesamtbetrag						0	0
d) Brandversicherungswert der Sachanlagen							
						in Fr.	Vers.Wert Fr.
-	Verwaltungsvermögen:	Born 1, Kappel				633'920	633'920
-	Verwaltungsvermögen:	Born 2, Kappel				261'800	261'800
-	Verwaltungsvermögen:	Born 3, Kappel				11'480	11'480
Gesamtbetrag Brandversicherungswerte						907'200	907'200
e) Ausgegebene eigene Anleihsobligationen						Anleihe	Anleihe
Gläubiger		Ausgabe	Zinssatz	Fälligkeit	Kurswert		
- keine						0	0
f) Aufwertungen im Finanzvermögen							
Gegenstand		Grundlage	GRB	Aufwertung		Bilanzwert Fr.	Bilanzwert Fr.
						0	0
g) Angaben über wesentliche Änderungen in der Rechnungslegung							
					Konto	Betrag in Fr.	Betrag in Fr.
a)	keine					0	0
b)						0	0
h) Angaben über wesentliche Beteiligungen an Unternehmen						in %	in %
Name und Geschäftssitz	Rechtsform	Zweck	Risiken			Anteile	Anteile
keine							

Investitionsrechnung 2020 (mit Verpflichtungskreditkontrolle)	Beschluss Datum	Bruttokredit	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Total bis 31.12.2019	Ab 2021 fällig
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
Sanierung Brünnelistrasse	24.10.2017	89'955.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	54'084.85
Total Hirzengraben		89'955.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	54'084.85

Artengliederung Jahresrechnung 2020

		Ausgaben	Einnahmen
30	Personalaufwand		
300	Behörden, Kommissionen	9'200.00	
301	Besoldungen	5'280.00	
309	Übriger Personalaufwand	0.00	
31	Sachaufwand		
310	Büro- und Drucksachen	668.45	
313	Verbrauchsmaterial (Christbäume)	2'818.70	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	503.85	
316	Mieten, Pacht, Benützungskosten	0.00	
317	Spesenentschädigungen	2'300.40	
318	Dienstleistungen	26'381.04	
319	Übriger Sachaufwand	828.10	
321	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	0.34	
33	Abschreibungen		
330	Abschreibungen auf Finanzvermögen	148.90	
331	ordentliche Abschreibungen	958.00	
332	Zusätzl. Abschreib. Verw.-V.	0.00	
35	Enschädigungen an Gemeinwesen		
352	Enschädigungen an Gemeinden (LRO)	3'109.00	
65	Beiträge an private Institutionen	0.00	
38	Finanzierungen		
389	Ertragsüberschuss	861.54	
40-49	Erträge		
422	Zinserträge		5'496.62
427	Liegenschaftserträge (Pacht)		11'213.70
431	Einbürgerungstaxen		2'000.00
434	Benützungsgebühr, Dienstleistungen (WC)		280.00
439	Ubrige Entgelte		0.00
461	Kantonsbeitrag Waldgesetz		19'188.00
462	Gemeindebeiträge		14'880.00
489	Aufwandüberschuss		0.00
50	Sachgüter		
505	Waldungen	0.00	
60	Waldverkäufe		
605	Waldverkäufe		0.00
		53'058.32	53'058.32
Bestandesrechnung			
100	Flüssige Mittel	218'909.60	
101	Guthaben	3'040.34	
103	Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	
102	Anlagen	438'969.17	
114	Verwaltungsvermögen	11'012.00	
115	Darlehen und Beteiligungen	1.00	
200	Laufende Verpflichtungen		36'380.00
239	Eigenkapital		635'552.11
		671'932.11	671'932.11

Entwicklung Anlagefonds 2020

Kauf	Bezeichnung	Kaufpreis	nicht investierte		Steuerkurs Stand 31.12.19	Steuerkurs Stand 31.12.20	Zuwachs seit Kauf inkl. Aussch.	Zuwachs Vorjahre	Zuwachs lauf. Jahr
			Ausschüttung seit Kauf (Verr.-Steuer)						
04.12.1998	Raiffeisen-Fonds Swiss AC	24'151.05	0.00		63'065.20	66'062.70	41'911.65	38'914.15	2'997.50
04.12.1998	Raiffeisen-Fonds Euro AC	23'460.35	0.00		22'879.38	21'480.58	-1'979.77	-580.97	-1'398.80
04.12.1998	Raiffeisen-Fonds Global Inv.	25'449.10	0.00		36'542.00	35'413.40	9'964.30	11'092.90	-1'128.60
04.12.1998	Raiffeisen-Fonds Euro Obli	25'070.85	0.00		37'457.68	38'881.57	13'810.72	12'386.83	1'423.89
		98'131.35	0.00		159'944.26	161'838.25	63'706.90	61'812.91	1'893.99
23.12.1998	Post-Fonds Postsoleil 1	32'673.25	6'150.34		39'752.16	39'732.19	7'058.94	7'078.91	-19.97
23.12.1998	Post-Fonds Postsoleil 2	32'512.30	4'557.68		39'740.60	39'961.52	7'449.22	7'228.30	220.92
23.12.1998	Post-Fonds Postsoleil 3	33'497.55	4'688.96		45'466.80	45'890.89	12'393.34	11'969.25	424.09
		98'683.10	15'396.98		124'959.56	125'584.60	26'901.50	26'276.46	625.04
	Gesamttotal	196'814.45	15'396.98		284'903.82	287'422.85	90'608.40	88'089.37	2'519.03